



Adran yr Economi, Sgiliau a Chyfoeth Naturiol
Department for Economy, Skills and Natural Resources

Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Nick Ramsay AC
Cadeirydd y Pwyllgor Cyfrifon Cyhoeddus
Cynulliad Cenedlaethol Cymru
d/o committeebusiness@wales.gsi.gov.uk

21 Mehefin 2017

Annwyl Gadeirydd

Cyllid a roddwyd gan Lywodraeth Cymru i Kancoat Ltd

Diolch ichi am eich llythyr dyddiedig 11 Mai. O ran Cod y Gweinidogion, fel y gwyddoch, mater i'r Prif Weinidog yw hwnnw, ac ni allaf wneud unrhyw sylwadau pellach, ond rwyf wedi anfon y llythyr hwn ymlaen i swyddfa'r Prif Weinidog er mwyn iddo ei ystyried. Bydd yn ymateb ichi'n uniongyrchol am y mater hwn.

Gwnaethoch ofyn am eglurhad o'r diffiniad o Ddeunyddiau a Gweithgynhyrchu Uwch. Mae Deunyddiau a Gweithgynhyrchu Uwch wedi bodoli fel sector ar wahân ers 2011 pan fabwysiadwyd sectorau fel ffordd o rannu'r economi'n segmentau. Mae pob sector yn hyblyg i ymateb i gyfleoedd newydd yn gyflym. O ran y dosbarthiadau diwydiannol safonol, mae'n bwysig nodi bod Kancoat yn ffio'n dwt o fewn y dosbarth a bod y Swyddfa Ystadegau Cenedlaethol wedi'i restru fel cwmni "trin ac araenu metelau". Mae panel y sector wedi cytuno â'r diffiniad hwn. Ceir rhestr law o esboniadau'r diwydiant mewn cysylltiad â Deunyddiau a Gweithgynhyrchu Uwch yn Atodiad A.

O ran disgrifiadau y tu hwnt i'r dosbarthiadau diwydiannol safonol, gweler isod ddiffiniad a ddefnyddiwyd yng nghynllun busnes Deunyddiau a Gweithgynhyrchu Uwch 2016/17.

"Mae Gweithgynhyrchu Uwch yn defnyddio dylunio a gwybodaeth wyddonol i greu atebion arloesol a thechnegol gymhleth o werth uchel wedi'u gwneud o ddeunyddiau uwch, trwy weithlu crefftus. Nodweddion Gweithgynhyrchu Uwch yw cynhyrchiant uchel, masnachu rhyngwladol, llawer o batentau a buddsoddiad mawr mewn ymchwil a datblygu."

Cwmpesir y teithi hyn ym mlaenoriaethau strategol Llywodraeth Cymru ar gyfer Deunyddiau a Gweithgynhyrchu Uwch.

O ran yr adolygiad o'r adran (Argymhelliad 1), mae swyddogaeth Newid a Datblygu wedi'i chreu o fewn y Grŵp i edrych ar y strwythurau a'r ffyrdd presennol o weithio. Bydd yn mynd ati'n systematig i edrych ar weithgareddau a strwythurau ar draws Adran yr Economi a'r Seilwaith, gan ymgymryd â'r gwaith fesul cam. Un o egwyddorion y gwaith hwn fydd sicrhau ei fod yn cyd-fynd ag ymrwmiadau Ysgrifennydd y Cabinet yn Symud Cymru Ymlaen a'r Strategaeth Ffyniannus a Diogel. Rhan o'r gwaith hwnnw fydd ystyried strwythur presennol Sectorau a Busnes a gwneud argymhellion ar sail y canfyddiadau. Byddwn yn bwrw ymlaen â'r gwaith hwn cyn gynted ag y bo modd a dylai'r camau arwyddocaol cyntaf fod wedi'u cwblhau erbyn diwedd mis Awst.

I gloi, gallaf gadarnhau bod y canllawiau mewnol ar gyllid busnes wedi cael eu diwygio ar 26 Ebrill 2017 i adlewyrchu argymhelliad 10.

Yn gywir



Mick McGuire
Cyfarwyddwr Sectorau a Busnes

Industry Clarifications relating to Advanced Materials & Manufacturing

Preparation and spinning of textile fibres	1
Weaving of textiles	1
Finishing of textiles	1
Manufacture of made-up textile articles except apparel	1
Manufacture of non-wovens and articles made from non-wovens, except apparel	1
Manufacture of other technical and industrial textiles	1
Manufacture of paper and paperboard	1
Manufacture of industrial gases	1
Manufacture of dyes and pigments	1
Manufacture of other inorganic basic chemicals	1
Manufacture of other organic basic chemicals	1
Manufacture of fertilizers and nitrogen compounds	1
Manufacture of plastics in primary forms	1
Manufacture of synthetic rubber in primary forms	1
Manufacture of pesticides and other agrochemical products	1
Manufacture of paints, varnishes and similar coatings, printing ink and mastics	1
Manufacture of soap and detergents, cleaning and polishing preparations	1
Manufacture of perfumes and toilet preparations	1
Manufacture of explosives	1
Manufacture of glues	1
Manufacture of essential oils	1
Manufacture of other chemical products n.e.c.	1
Manufacture of man-made fibres	1
Manufacture of rubber tyres and tubes; retreading and rebuilding of rubber tyres	1
Manufacture of other rubber products	1
Manufacture of plastic plates, sheets, tubes and profiles	1
Manufacture of plastic packing goods	1
Manufacture of other plastic products	1
Manufacture of flat glass	1
Manufacture of hollow glass	1
Manufacture of glass fibres	1
Manufacture and processing of other glass, including technical glassware	1
Manufacture of ceramic insulators and insulating fittings	1
Manufacture of other technical ceramic products	1
Manufacture of other ceramic products n.e.c.	1
Manufacture of fibre cement	1
Production of abrasive products	1
Manufacture of other non-metallic mineral products n.e.c.	1
Manufacture of basic iron and steel and of ferro-alloys	1
Manufacture of tubes, pipes, hollow profiles and related fittings, of steel	1

Cold drawing of bars	1
Cold rolling of narrow strip	1
Cold forming or folding	1
Cold drawing of wire	1
Precious metals production	1
Aluminium production	1
Lead, zinc and tin production	1
Copper production	1
Other non-ferrous metal production	1
Processing of nuclear fuel	1
Casting of iron	1
Casting of steel	1
Casting of light metals	1
Casting of other non-ferrous metals	1
Manufacture of metal structures and parts of structures	1
Manufacture of central heating radiators and boilers	1
Manufacture of steam generators, except central heating hot water boilers	1
Manufacture of weapons and ammunition	1
Forging, pressing, stamping and roll-forming of metal; powder metallurgy	1
Treatment and coating of metals	1
Machining	1
Manufacture of cutlery	1
Manufacture of tools	1
Manufacture of light metal packaging	1
Manufacture of wire products, chain and springs	1
Manufacture of fasteners and screw machine products	1
Manufacture of electronic components	1
Manufacture of loaded electronic boards	1
Manufacture of computers and peripheral equipment	1
Manufacture of communication equipment	1
Manufacture of consumer electronics	1
Manufacture of instruments and appliances and appliances for measuring, testing and navigation	1
Manufacture of optical instruments and photographic equipment	1
Manufacture of electric motors, generators and transformers	1
Manufacture of batteries and accumulators	1
Manufacture of fibre optic cables	1
Manufacture of other electronic and electric wires and cables	1
Manufacture of electric lighting equipment	1
Manufacture of electric domestic appliances	1
Manufacture of other electrical equipment	1
Manufacture of engines and turbines, except aircraft, vehicle and cycle engines	1
Manufacture of fluid power equipment	1
Manufacture of other pumps and compressors	1
Manufacture of taps and valves	1
Manufacture of bearings, gears, gearing and driving elements	1
Manufacture of ovens, furnaces and furnace burners	1
Manufacture of lifting and handling equipment	1
Manufacture of office machinery and equipment (except computers and peripheral equipment)	1

Manufacture of power-driven hand tools	1
Manufacture of non-domestic cooling and ventilation equipment	1
Manufacture of other general-purpose machinery n.e.c.	1
Manufacture of agricultural and forestry machinery	1
Manufacture of metal forming machinery	1
Manufacture of other machine tools	1
Manufacture of machinery for metallurgy	1
Manufacture of machinery for mining, quarrying and construction	1
Manufacture of machinery for food, beverage and tobacco processing	1
Manufacture of machinery for textile, apparel and leather production	1
Manufacture of machinery for paper and paperboard production	1
Manufacture of plastics and rubber machinery	1
Manufacture of other special-purpose machinery n.e.c.	1
Manufacture of motor vehicles	1
Manufacture of bodies (coachwork) for motor vehicles, manufacture of trailers and semi-trailers	1
Manufacture of electrical and electronic equipment for motor vehicles and their engines	1
Manufacture of other parts and accessories for motor vehicles	1
Building of ships and floating structures	1
Building of pleasure and sporting boats	1
Manufacture of railway locomotives and rolling stock	1
Manufacture of air and spacecraft and related machinery	1
Manufacture of military fighting vehicles	1
Manufacture of motorcycles	1
Manufacture of bicycles and invalid carriages	1
Manufacture of other transport equipment n.e.c.	1
Striking of coins	1
Manufacture of musical instruments	1
Repair of machinery	1
Repair of electronic and optical equipment	1
Repair of electrical equipment	1
Repair and maintenance of ships and boats	1
Repair and maintenance of aircraft and spacecraft	1
Repair and maintenance of other transport equipment n.e.c.	1
Space transport	1